



Consentito in  
Agricoltura Biologica

# Zefir

## CONCIME CE

### Glicinbetaina ad alta concentrazione attivata con estratti di alghe ricchi in vitamine

Prodotto nutrizionale che regola l'**equilibrio idrico delle cellule vegetali**, mantiene elevate le performance produttive in presenza di stress abiotici (basse temperature, siccità, salinità, calore eccessivo). Rapidamente assorbito dalla pianta (**12/24 ore**) rimane efficace fino a **3 settimane**.

- **Protegge dalle gelate primaverili**, previene la disidratazione e protegge le membrane cellulari.
- **Protegge** dai danni causati da **siccità** e **temperature elevate**.
- **Protegge dall'eccesso di salinità**, favorisce l'espulsione di Na e l'assorbimento di Ca, K, Mg.
- **Previene il cracking**, regola il contenuto d'acqua del frutto in caso di pioggia prima della raccolta.
- **Stimola lo sviluppo** di piante e frutti, mantiene l'equilibrio idrico durante la crescita.

La capacità di proteggere e favorire il recupero dagli stress ambientali consente di **umentare la produzione** in tutte le condizioni di crescita.

Grazie alle sue caratteristiche **Zefir** è il partner ideale di **ScudoTherm** nel prevenire i danni dovuti agli eccessi termici (freddo e caldo) ed al cracking.

## Dosi e modalità di impiego

### Applicazione fogliare

Orticole (tutte)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Frutticole (tutte), Agrumi (tutti), Olivo, Vite e Uva da Tavola	100-250 g/hl (min. 1.5 kg/ha)
Piante Aromatiche (tutte)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Floricole e Piante Ornamentali (tutti)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Cereali (tutti)	1-1.5 kg/ha, in miscela con i trattamenti fitosanitari.
Mais	1-1.5 kg/ha, allo stadio di 3 <sup>a</sup> /8 <sup>a</sup> foglia.
Colture Industriali (tutte)	1-1.5 kg/ha, in miscela con i trattamenti fitosanitari.
Tappeti erbosi	0.2-0.4 g/mq.

### Applicazione radicale

Orticole (tutte), Frutticole (tutte)	2 kg/ha.
Colture in Vaso	0.2 g/litro di substrato.
Colture in Idroponica	5 g/100 L di soluzione circolante.

### Modalità di impiego

Proteggere dalle gelate primaverili: applicare 24/48 ore prima della gelata.

Proteggere nei periodi di siccità e alte temperature: applicare ogni 7/15 giorni in presenza di stress.

Mantenere l'equilibrio idrico: applicare ogni 15/20 giorni durante il ciclo vegetativo.

Proteggere dall'eccesso di salinità: applicare dal trapianto/emergenza ogni 15/20 giorni (**fogliare/radicale**).

Prevenzione del cracking: 2/3 applicazioni distanziate di 4/10 giorni a partire dall'invasatura.

Stimolazione della crescita: applicare ogni 15/20 giorni durante il ciclo vegetativo (**fogliare/radicale**).

### Composizione:

Glicinbetaina	... 90 %
Estratti d'alghe	... 5 %
Vitamine	... >12000 ppm
Azoto (N) totale	... 10.6%
Azoto organico (N <sub>org</sub> ) di origine vegetale	... 10.5%
Azoto (N) ammoniacale	... 0.1%
Carbonio organico (C <sub>org</sub> )	... 50%
Materia secca	... 94%
C <sub>org</sub> /N	... 4.7

### Caratteristiche fisico/chimiche:

pH ... 5.0 - 7.0

### Utilizzo:

Agricoltura. Uso professionale.

### Classificazione:

CONCIME CE - PFC 1(A)(I)

### Certificazioni:

Consentito in Agricoltura Biologica  
(Regolamento (CE) N. 889/2008, Allegato I)

### Formulazione:

Polvere.

### Packing:

1 kg (Box 10 pcs)

### Compatibilità:

Il prodotto è miscibile con fertilizzanti e prodotti fitosanitari, tuttavia si consiglia di eseguire test di compatibilità su colture sensibili prima di un uso su larga scala.





Permitido en  
Agricultura ecológica

# Zefir

## ABONO CE

### Glicinbetaína altamente concentrada activada con extractos de algas ricos en vitaminas

Producto nutricional que regula el **balance hídrico de las células vegetales**, mantiene un alto rendimiento productivo en presencia de estrés abiótico (bajas temperaturas, sequía, salinidad, calor excesivo). De rápida absorción por la planta (**12/24 horas**) mantiene su eficacia hasta **3 semanas**.

- **Protege de las heladas primaverales**, previene la deshidratación y protege las membranas celulares.
- **Protege** de los daños causados por la **sequía** y las **altas temperaturas**.
- **Protege del exceso de salinidad**, favorece la expulsión de Na y la absorción de Ca, K, Mg.
- **Previene el cracking**, regula el contenido de agua de la fruta en caso de lluvia antes de la recolección.
- **Estimula el desarrollo** de plantas y frutos, mantiene el equilibrio hídrico durante el crecimiento.

La capacidad de proteger y promover la recuperación del estrés ambiental permite **aumentar la producción** en todas las condiciones de crecimiento.

Gracias a sus características, **Zefir** es el partner ideal de **ScudoTherm** en la prevención de daños por excesos térmicos (frío y calor) y cracking.

## Dosis y modos de empleo

### Aplicación foliar

Hortalizas (todas)	100-200 g/hl (mín. 1 kg/ha)
Frutales (todas), Cítricos (todos), Olivo, Vid y Uva de Mesa	150-250 g/hl (mín. 1.5 kg/ha)
Plantas Aromáticas (todas)	100-200 g/hl (mín. 1 kg/ha)
Flores y Plantas Ornamentales (todas)	100-200 g/hl (mín. 1 kg/ha)
Cereales (todos)	1-1.5 kg/ha, mezclados con tratamientos fitosanitarios.
Maíz	1-1.5 kg/ha, hasta la 3ª/8ª hoja.
Cultivos Industriales (todos)	1-1.5 kg/ha, mezclado con tratamientos fitosanitarios.
Césped	0.2-0.4 g/mq, cada 25/30 días.

### Aplicación radical

Hortalizas (todas), Frutales (todas)	2 kg/ha.
Cultivos en Macetas	0.2 g/litro de sustrato.
Cultivos Hidropónicos	5 g/100 L de solución circulante.

### Modo de empleo

Proteger de las heladas primaverales: aplicar 24/48 horas antes de la helada.

Proteger en periodos de sequía y altas temperaturas: aplicar cada 7/15 días cuando persistan condiciones de estrés.

Mantener el equilibrio del agua: aplicar cada 15/20 días durante el ciclo vegetativo.

Proteger del exceso de salinidad: aplicar cada 15/20 días a partir del trasplante/emergencia (foliar/radical).

Prevención de cracking: 2/3 aplicaciones espaciadas 4/10 días desde el envero.

Estimulación del crecimiento: aplicar cada 15/20 días durante el ciclo vegetativo (foliar/radical).

### Composición:

Glicinbetaína	... 90 %
Extractos de algas	... 5 %
Vitaminas	... >12000 ppm
Nitrógeno (N) total	... 10.6%
Nitrógeno orgánico (N <sub>org</sub> ) de origen vegetal	... 10.5%
Nitrógeno (N) amoniacal	... 0.1%
Carbono orgánico (C <sub>org</sub> )	... 50%
Materia seca	... 94%
C <sub>org</sub> /N	... 4.7

### Características físico-químicas:

pH ... 5.0 - 7.0

### Uso:

Agricultura. Uso profesional.

### Clasificación:

ABONO CE - PFC 1(A)(I)

### Certificación:

Permitido en Agricultura Ecológica  
(Reglamento (CE) N. 889/2008, Anexo I)

### Formulación:

Polvo.

### Packing:

1 kg (Box 10 pcs)

### Compatibilidad:

El producto es miscible con fertilizantes y productos fitosanitarios, sin embargo, realizar pruebas de compatibilidad en cultivos sensibles antes de su uso a gran escala.





Allowed in  
Organic Farming

# Zefir

## EC FERTILISER

Highly concentrated Glycinebetaine  
activated with vitamin-rich algae extracts

Nutritional product that regulates the **water balance of plant cells**, maintains high production performance in the presence of abiotic stress (low temperatures, drought, salinity, excessive heat). Quickly absorbed by the plant (**12/24 hours**) it remains effective for up to **3 weeks**.

- **Protects from spring frosts**, prevents dehydration and protects cell membranes.
- **Protects** from damage caused by **drought** and **high temperatures**.
- **Protects from excess salinity**, promotes the expulsion of Na and the absorption of Ca, K, Mg.
- **Prevents cracking**, regulates the water content of the fruit in case of rain before harvesting.
- **Stimulates the development** of plants and fruits, maintains water balance during growth.

The ability to protect and promote recovery from environmental stress allows to **increase the yield** in all growth conditions.

Thanks to its characteristics, **Zefir** is the ideal partner of **ScudoTherm** in preventing damage due to thermal excesses (cold and heat) and cracking.

### Doses and methods of use

#### Foliar application

Vegetables (all)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Fruit Trees (all), Citrus Trees (all), Olive, Grapevine & Table Grapes	150-250 g/hl (min. 1.5 kg/ha)
Aromatic Plants (all)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Flowers (all) & Ornamental Plants (all)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Cereals (all)	1-1.5 kg/ha, mixed with phytosanitary treatments.
Maize	1-1.5 kg/ha, up to the 3 <sup>rd</sup> /8 <sup>th</sup> leaf.
Industrial Crops (all)	1-1.5 kg/ha, mixed with phytosanitary treatments.
Turf	0.2-0.4 g/mq, every 25/30 days.

#### Fertigation

Vegetables (all), Fruits (all)	2 kg/ha.
Cultures in Pot	0.2 g/litre of substrate.
Cultures in Hydroponics	5 g/100 L of circulating solution.

#### Modes of use

Protect from spring frosts: apply 24/48 hours before the frost.

Protect in periods of drought and high temperatures: apply every 7/15 days when stressful conditions persist.

Maintain water balance: apply every 15/20 days during the vegetative cycle.

Protect from excess salinity: apply every 15/20 days starting from transplant/emergence (foliar/fertigation).

Cracking prevention: 2/3 applications spaced 4/10 days from veraison.

Growth stimulation: apply every 15/20 days during the vegetative cycle (foliar/fertigation).

#### Composition:

Glycinebetaine	... 90 %
Seaweed extract	... 5 %
Vitamins	... >12000 ppm
Total Nitrogen (N)	... 10.6%
Organic Nitrogen (N <sub>org</sub> ) from vegetal origin	... 10.5%
Ammoniacal Nitrogen (N)	... 0.1%
Organic Carbon (C <sub>org</sub> )	... 50%
Dry matter	... 94%
C <sub>org</sub> /N	... 4.7

#### Physico-chemical characteristics:

pH ... 5.0 - 7.0

#### Use:

Agriculture. Professional use.

#### Classification:

EC FERTILISER - PFC 1(A)(I)

#### Certification:

Allowed in Organic Farming  
(Regulation (EC) N. 889/2008, Annex I)

#### Formulation:

Powder.

#### Packing:

1 kg (Box 10 pcs)

#### Compatibility:

The product is miscible with fertilizers and pesticide products, however, carry out compatibility tests on sensitive crops before large-scale use.





Autorisé en  
Agriculture Biologique

# Zefir

## ENGRAIS CE

### Glycinebétaine hautement concentrée activée avec extraits d'algues riche en vitamines

Produit nutritionnel qui régule l'**équilibre hydrique des cellules végétales**, maintient des performances de production élevées en présence de stress abiotiques (basses températures, sécheresse, salinité, excès de chaleur). Rapidement absorbé par la plante (**12/24 heures**) il reste efficace pendant **3 semaines**.

- **Protège des gelées printanières**, évite la déshydratation et protège les membranes cellulaires.
- **Protège** des dommages causés par la **sécheresse** et les **températures élevées**.
- **Protège des excès de salinité**, favorise l'expulsion du Na et l'absorption du Ca, K, Mg.
- Action contre le **cracking**, régule la teneur en eau du fruit en cas de pluie avant la récolte.
- **Stimule le développement** des plantes et des fruits, maintient l'équilibre hydrique pendant la croissance.

La capacité de protéger et de favoriser la récupération du stress environnemental permet une **augmentation de la production** dans toutes les conditions de cultivation.

Grâce à ses caractéristiques, **Zefir** est le partenaire idéal de **ScudoTherm** pour prévenir les dommages dus aux excès thermiques (froid et chaleur) et aux fissures.

## Doses et modes d'utilisation

### Application foliaire

Légumes (tous)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Fruits (tous), Agrumes (tous), Olivier, Raisins de Vigne et de Table	100-250 g/hl (min. 1.5 kg/ha)
Plantes Aromatiques (toutes)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Fleurs et Plantes Ornementales (tous)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Céréales (tous)	1-1.5 kg/ha, mélangé avec des traitements phytosanitaires.
Mais	1-1.5 kg/ha, jusqu'à la 3 <sup>ème</sup> /8 <sup>ème</sup> feuille.
Cultures Industrielles (toutes)	1-1.5 kg/ha, mélangé avec des traitements phytosanitaires.
Tapis herbeux	0.2-0.4 g/mq, tous les 25/30 jours.

### Application racinaire

Légumes (tous), Fruits (tous)	2 kg/ha.
Culture en Pot	0.2 g/litre de substrat.
Cultures en Hydroponique	5 g/100 L de solution en circulation.

### Modes d'utilisation

Protéger des gelées de printemps: appliquer 24/48h avant les gelées.

Protéger en période de sécheresse et hautes températures: appliquer tous les 7/15 jours lorsque les conditions de stress persistent.

Maintient l'équilibre hydrique: appliquer tous les 15/20 jours pendant le cycle végétatif.

Protéger des excès de salinité: appliquer tous les 15/20 jours à partir du repiquage/levée (**foliaire/racinaire**).

Action contre le cracking: 2/3 applications espacées de 4/10 jours à compter de la véraison.

Stimulation de la croissance: appliquer tous les 15/20 jours pendant le cycle végétatif (**foliaire/racinaire**).

### Composition:

Glycinebétaine	... 90 %
Extraits d'algues	... 5 %
Vitamines	... >12000 ppm
Azote (N) total	... 10.6%
Azote organique (N <sub>org</sub> ) d'origine végétale	... 10.5%
Azote (N) ammoniacal	... 0.1%
Carbone organique (C <sub>org</sub> )	... 50%
Matière sèche	... 94%
C <sub>org</sub> /N	... 4.7

### Caractéristiques physico-chimiques:

pH ... 5.0 - 7.0

### Usage:

Agriculture. Usage professionnel.

### Classification:

ENGRAIS CE - PFC 1(A)(I)

### Certification:

Autorisé en Agriculture Biologique  
(Règlement (CE) N. 889/2008, Annexe I)

### Formulation:

Poudre.

### Packing:

1 kg (Box 10 pcs)

### Compatibilité:

Le produit est miscible avec les engrais et les produits phytosanitaires, cependant, effectuer des tests de compatibilité sur des cultures sensibles avant une utilisation à grande échelle.





Im ökologischen  
Landbau zugelassen

# Zefir

## EG-DÜNGEMITTEL

Hochkonzentriertes Glycinbetain  
aktiviert mit vitaminreichen Algenextrakten

Ernährungsprodukt, das den **Wasserhaushalt von Pflanzenzellen reguliert**, eine hohe Produktionsleistung bei abiotischem Stress aufrechterhält (niedrige Temperaturen, Trockenheit, Salzgehalt, übermäßige Hitze). Es wird schnell von der Pflanze aufgenommen (**12/24 Stunden**) und bleibt bis zu **3 Wochen** wirksam.

- **Schützt vor Frühlingsfrösten**, verhindert Austrocknung und schützt Zellmembranen.
- **Schützt** vor Schäden durch **Trockenheit** und **hohe Temperaturen**.
- **Schützt vor Übersalzung**, fördert die Ausscheidung von Na und die Aufnahme von Ca, K, Mg.
- **Verhindert Rissbildung**, reguliert den Wassergehalt der Früchte bei Regen vor der Ernte.
- **Stimuliert die Entwicklung** von Pflanzen und Früchten, hält den Wasserhaushalt während des Wachstums aufrecht.

Die Fähigkeit, die Erholung von Umweltstress zu schützen und zu fördern, **ermöglicht es, den Ertrag** unter allen Wachstumsbedingungen zu steigern. Dank seiner Eigenschaften ist **Zefir** der ideale Partner von **ScudoTherm**, um Schäden durch thermische Überschüsse (Kälte&Hitze) und Rissbildung zu vermeiden.

### Dosierungen und Anwendungsmethoden

#### Blattapplikation

Gemüse (alles)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Obstbäume (alle), Zitrusbäume (alle), Oliven, Weinreben und Tafeltrauben	150-250 g/hl (min. 1.5 kg/ha)
Aromatische Pflanzen (alle)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Blumen (alle) & Zierpflanzen (alle)	100-200 g/hl (min. 1 kg/ha)
Getreide (alle)	1-1.5 kg/ha, gemischt mit phytosanitären Behandlungen.
Mais	1-1.5 kg/ha, bis zum 3./8. Blatt.
Industriekulturen (alle)	1-1.5 kg/ha, gemischt mit phytosanitären Behandlungen.
Rasen	0.2-0.4 g/mq, alle 25/30 Tage.

#### Radikaler Einsatz

Gemüse (alles), Obstbäume (alle)	2 kg/ha.
Kulturen im Topf	0.2 g/Liter Substrat.
Kulturen in der Hydrokultur	5 g/100 L der zirkulierenden Lösung.

#### Verwendungsarten

Vor Frühlingsfrösten schützen: 24/48 Stunden vor dem Frost auftragen.

Bei Trockenheit und hohen Temperaturen schützen: alle 7/15 Tage auftragen, wenn die Stressbedingungen andauern.

Halten Sie den Wasserhaushalt aufrecht: während des vegetativen Zyklus alle 15/20 Tage anwenden.

Vor übermäßigem Salzgehalt schützen: alle 15/20 Tage ab Transplantation/Auftauchen auftragen (**blatt/radikal**).

Rissprävention: 2/3 Anwendungen im Abstand von 4/10 Tagen ab Veraison.

Wachstumsstimulation: während des vegetativen Zyklus alle 15/20 Tage anwenden (**blatt/radikal**).

#### Komposition:

Glycinbetain	... 90 %
Algenextrakt	... 5 %
Vitamine	... >12000 ppm
Gesamtstickstoff (N)	... 10.6%
Organischer Stickstoff (N <sub>org</sub> ) <small>pflanzlichen Ursprungs</small>	... 10.5%
Ammoniakalischer Stickstoff (N)	... 0.1%
Organischer Kohlenstoff (C <sub>org</sub> )	... 50%
Trockenmasse	... 94%
C <sub>org</sub> /N	... 4.7

#### Physikalisch-chemische Eigenschaften:

pH ... 5.0 - 7.0

#### Verwenden:

Landwirtschaft. Professioneller Einsatz.

#### Klassifikation:

EG-DÜNGEMITTEL - PFC 1(A)(I)

#### Zertifizierung:

Im ökologischen Landbau zugelassen  
(Regulation (EC) N. 889/2008, Annex I)

#### Formulierung:

Pulver.

#### Verpackung:

1 kg (Box 10 pcs)

#### Kompatibilität:

Das Produkt ist mit Dünge- und Pflanzenschutzmitteln mischbar, jedoch vor großflächigem Einsatz Verträglichkeitstests an empfindlichen Kulturen durchführen.





Permitido na  
agricultura orgânica

# Zefir

## ADUBO CE

### Glicinbetaína altamente concentrada ativada com extratos de algas ricos em vitaminas

Produto nutricional que regula o **equilíbrio hídrico das células vegetais**, mantém um alto rendimento de produção na presença de estresse abiótico (baixas temperaturas, seca, salinidade, calor excessivo). Rapidamente absorvido pela planta (**12/24 horas**) mantém sua eficácia por até **3 semanas**.

- **Protege das geadas da primavera**, previne a desidratação e protege as membranas celulares.
- **Protege** contra danos causados **pela seca** e **altas temperaturas**.
- **Protege do excesso de salinidade**, favorece a expulsão de Na e a absorção de Ca, K, Mg.
- **Evita rachaduras**, regula o teor de água da fruta em caso de chuva antes da colheita.
- **Estimula o desenvolvimento** de plantas e frutos, mantém o equilíbrio hídrico durante o crescimento.

A capacidade de proteger e promover a recuperação do estresse ambiental permite o **aumento da produção** em todas as condições de cultivo.

Graças às suas características, **Zefir** é o parceiro ideal para **ScudoTherm** na prevenção de danos devido a excessos térmicos (frio e calor) e rachaduras.

## Dosagem e instruções de uso

### Aplicação foliar

Legumes (todos)	100-200 g/hl (mín. 1 kg/ha)
Árvores frutíferas (todas), Citrus (todas), Oliveira, Vinha e Uva de Mesa	150-250 g/hl (mín. 1.5 kg/ha)
Plantas Aromáticas (todas)	100-200 g/hl (mín. 1 kg/ha)
Flores e Plantas Ornamentais (todas)	100-200 g/hl (mín. 1 kg/ha)
Cereais (todos)	1-1.5 kg/ha, misturado com tratamentos fitossanitários.
Milho	1-1.5 kg/ha, até a 3ª/8ª folha.
Culturas Industriais (todas)	1-1.5 kg/ha, misturado com tratamentos fitossanitários.
Gramma	0.2-0.4 g/mq, a cada 25/30 dias.

### Aplicação radical

Legumes (todos), Árvores Frutíferas (todas)	2 kg/ha.
Culturas em Vasos	0.2 g/litro de substrato.
Culturas Hidropônicas	5 g/100 L de solução circulante.

## Modo de emprego

Proteger da geada da primavera: aplicar 24/48 horas antes da geada.

Proteger em períodos de seca e altas temperaturas: aplicar a cada 7/15 dias quando as condições de estresse persistirem.

Manter o equilíbrio hídrico: aplicar a cada 15/20 dias durante o ciclo vegetativo.

Proteger do excesso de salinidade: aplicar a cada 15/20 dias a partir do transplante/emergência (**foliar/radical**).

Prevenção de rachaduras: 2/3 aplicações espaçadas 4/10 dias a partir da versão.

Estimulação do crescimento: aplicar a cada 15/20 dias durante o ciclo vegetativo (**foliar/radical**).

### Composição:

Glicinbetaína	... 90 %
Extractos de algas	... 5 %
Vitaminas	... >12000 ppm
Nitrogênio (N) Total	... 10.6%
Nitrogênio Orgânico (N <sub>org</sub> ) vegetal	... 10.5%
Nitrogênio (N) amoniacal	... 0.1%
Carbono organico (C <sub>org</sub> )	... 50%
Matéria seca	... 94%
C <sub>org</sub> /N	... 4.7

### Características físico-químicas:

pH ... 5.0 - 7.0

### Utilização:

Agricultura. Uso profissional.

### Classificação:

ADUBO CE - PFC 1(A)(I)

### Certificação:

Permitido em Agricultura Ecológica  
(Reglamento (CE) N. 889/2008, Anexo I)

### Formulação:

Pó.

### Embalagem:

1 kg (Box 10 pcs)

### Compatibilidade:

O produto é miscível com fertilizantes e produtos fitossanitários, porém, realizar testes de compatibilidade em culturas sensíveis antes do uso em larga escala.

